# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Ericheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und tostet vierzehntägig ins Saus 1,25 Zlotn. Betriebsitörungen begründen keinerlei Unipruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

\*

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowik mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

\*

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm=31. für Polntich. Obericht. 12 Gr., für Bolen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm=31. im Reklameteil für Boln.=Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ist zebe Ermäßigung ausgeschlossen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Fernsprecher Nr. 501

Nr. 192

Freifag, den 11. Dezember 1931

49. Jahrgang

# Entgegenkommen Frankreichs?

Einberufung der Regierungskonferenz Macdonald über die Aufgaben der Konferenz

London. Pertinar meldet im "Daily Telegraph", dass man in frauzösischen zuständigen Kreisen hinsichtlich des Ausganges der Beratungen des Baseler Sonderausschusse sehr schwarz sehe. Wahrscheinlich werde sich der Ansschuß nur darüber einigen, daß der Poungplan ihn an der Beschäftigung mit Fragen hindere, die von der Mehrheit der Mitglieder des Ausschusses gern erörtert werden möckten. Folglich meine die französische Regierung, daß die Regierungsbes prechungen über die Resperang, daß die Regierungsbes der unverzüglich noch vor Fertigstellung des Baseler Berichtes beginnen tonnten. Der Sonderberichterstatter der "Daily Mail" in Basel will ersahren haben, daß die französische Regierung dereit sei, einer Ausschusg der Zahlung seines Anteils anden ungeschüsen Reparationen zu zu stimmen, wenn die Vewähr bestehe, daß diese Jahlungen nach der Finanzstrise wieder ausgen mmen würden.

#### Macdonald über die infernationale Konferenz

England für eine endgültige Löfung.

London. Im Unterhous brachte am Mittwoch der Arbeiterparteiler Sir Stafford Cripps einen Miftrauensantrag gegen die Regierung ein.

Die Resterung habe teine expoloreichen Schritte Sctan, um die Mährungs- und Finangfragen zu löfen und die Entwidlung des internationalen Handels zu förbern.

Auch habe die Regierung nichts getan, um die Arbeits= losigkeit zu sindern und die hohen Mieten herabzu= sehen.

Die neue Zollpolitif werde die internationalen Schwiezigkeiten nur vermehren.

In seiner Antwort betonte der Ministerpräsident, daß die Rationalregierung viel dazu beigetragen habe, um das Verstrauen in der Welt wieder herzustellen. Niemand habe besweiselt, daß eine internationale Aftion dringend notwendig sei. Die englische Regierung bedauere die Berzögerung,

die hinfichtlich der Einbernfung einer Ronfereng gur Erörterung der internationalen Schulden entstanden fei.

Diese Frage sei die eigentliche Ursache sur die gegenwärtisten Währungsschwierigkeiten. Die engliiche Regierung sei insbessen überzeugt, daß Schritte ihrerseits zur Beschleunigung dieser Angelegenheit teinen Ersolg haben würden. Er, Macdonalb, sei sicher, daß die außerordentlich ersahrenen Sachverstündigen, die seiht in Basel verhandelten, sich der Dringslichkeit ihrer Ausgabe voll bewußt seien und daß sie mit größeter Beschleunigung einen Bericht herausbringen würden.



# Goerdeler — Reichstommissar für Preissentung?

Als Kandidat für den Posten des Reichstommissariats für Preissenkung wird der Öberbürgermbister von Leipzig, D. Goe'r de ler genannt.

Dann werde eine Regierungskonserenz stattfinden, die nach Ansicht der englischen Regierung zusammentreten sollte, sobald der Bericht den Regierungen übergeben worden sei. Diese Konserenz müsse ihre Arbeit mit großem Wirklichkeitssinn in Angriff nehmen. Sie müsse alle Tatsachen in Betracht ziehen und eine Vereinbarung zu erreichen suchen,

die die Schwierigkeiten nicht nur zeitweise behebe, sondern die die ganze Welt, die zur Zeit in immer Brößere politische und soziale Berschung gerate, auf eine Grundlage stelle, von der aus mit neuer Kraft neue Anstrengungen zur Wiederbelebung von Handel und Waudel unternommen werden.

Das könne nur erreicht werden, wenn sich alle beteiligten Nationen bewußt seien, daß ihre Wohlsahrt und ihr innerer Friede von dem Gedeihen und dem Glück der ganzen Welt abhingen. In diesem Sinne werde sich die englische Regierung an der Konferenz beteiligen und ihren Einfluß geltend machen.

# Zaleskis Besuch in Condon

Abrüftungs- und Sicherheitsfragen — Polens Beforgnis um Deutschland

London. Zu dem Besuch Jalestis in London meldet die "Times", die Berabredung über den Besuch sei lange nor der Einsührung der Dumpingabwehrzölle getrossen worden. Er stehe also mit der Jolspolitik nicht im Jusammen: hang. Jalesti werde mit Auhenminister Simon die lauseus den internationalen Fragen, besonders die Abrüstung und, wie der Danln Telegraph" meldet, auch die Sicherheitseitage vesprechen, nachdem die letzten Bersuche Polens, einen Batt mit Auhland aus der Grundlage des status quabzusschlieben, ersolglos geblieben seinen. Kolen betrachte sere mit zunehmender Besorgnis das Wachsetum der Hitzeben, wie nan glaube, sür ein Fünse oder zehnsähriges politisches Moratorium einsehen, das mit einem sinanziellen parallel lausen würde.

#### Brefter Urteil noch vor Weihnachten?

Warichan. Bei der Nachprüsung beziehungsweie Zulassung von Dotumenten im Brester Prozes ist am Mittwoch die Verhandlung auch über diesen Att abgeschlossen worden. Am Dennerstag sollen nun die zugelassenen Beweismaterialien verlesen werden, der Prozes selbst dann am Freitag und Sonnabend bertagt und am Montag der Staatsanwalt das Wort erhalten. Vährend man noch am Montag der Meinung war, daß sich der Prozes beziehungsweise die Urteilsvertindung dis Ansaug Januar huziehen wird, glaubt man, daß das Gericht bemüht ist, den Prozes noch vor Weihnachten abzuschlieben, also noch vor den Feiertogen das Urteil zu verkündigen.

#### Vor minderheitenfeindlichen Maßnahmen in Cettland

Riga. Der neue lettländische Kultusminister Kensnin in schwurde auf einer Versammlung des linksbürgerlichen demokratischen Zentrums aufgesordert, die angebliche "Bersschwend wend ung" von staatlichen Mitteln sür kulturelle Zweite der Minderheiten zu hemmen. Nach Auffassung des demokratischen Zentrums sei es an der Zeit, mit der gesamten Schulverwaltung der Minderheiten ein Ende zu machen. Die staatlichen Zuwendungen sür Gewerbeschulden, Theater der Minderheiten usw. müssen aushören. Der neue Kultusminister müsse hierin eine "starke Hand" zeigen.

Wie die Blätter melden, versprach der Minister die Kulturpolitik Lettsands in bezug auf die Min der heiten zu ändern. Es hat den Anschein, daß der neue Kultusmisster sest entschlossen ist, die durch die Berfassung Lettlands gewährleistete Kulturautonos mie der Minderheiten anzutasten.

# Ungünstiger Eindruck des amerikanischen Steuerprogramms

New York. Hoovers Steuerprogramm hat in der amerikanischen Deffentlichteit den ungünstigsten Eindruck hervorgerusen. Die New Yorker Börse war empfindlich ab geschwächt, zahlreiche Papiere erreichten neue Rekordtiefkusse. Das Publikum ist im allgemeinen schwer verstummt, insbesondere wegen der vorgeschlagenen Erhöhung der Pestgebühren sowie der Wiedereinführung der unpopulären Stempelsteuer für Scheds und Telegramme.

#### Birtschaftskonferenz der südamerikanischen Staaten

Buneos Aires. Wie "La Prenja" melbet, hat der Außenminister von Uruguan, Dr. Blanco, einen mehrstägigen Besuch in Buenos Aires abgestattet, der der Borbereitung einer auf den 15. Dezember nach Montevideo einsberusenen südamerikanischen Wirtschaftskonserenz galt, auf der außer Argentinien und Uruguan wahrscheinlich auch Chile und Brasilien vertreten sein werden. Es soll verssucht werden, gemeinsame Richtlinien der Hand der Hallinien der Hallinien der Hallinien der Hallinien Die Zunehmende Schukzollpolitik in Europa zu tressen. Die Besprechungen in Buenos Aires dienten weiter dem Zwea, Meinungen über die Haltung der südamerikanischen Staaten auf der Genser Abrüstungskonserenz auszukauschen. Vorher wird wahrscheinlich noch eine panamerikanische Konserenz einberusen werden.

#### Die deutschen Auslandsichulden

Bajel. Nach dem am Mittwoch von Dr. Melchior im Sonderausschuß der BIZ bekannt gegebenen Bericht über die deutsche Verschuldung betragen die langfristigen Auslandssichulden 11,4 Milliarden Mart und erfordern für Verziwiung und Tilgung 1020,2 Millionen Mart. Die turzfristigen Schulden, und zwar Bantschulden, industrieste, landwirtsiche, Handels= und Privatschulden, betragen 12 Milliarden Mart und erfordern für Vezinfung 709 bis 825 Millionen

#### Caval und Flandin vor der Finanzkommission

Paris. Winisterprössent Laval, Finanzminister Flandin und Philippe Berthelot als Vertreter Briands haben vor der Finanzsommission der Kammer Erklärungen abgegeben. Linal teilte mit, daß die Vorschüsse an ausländische Krwäger rungen aus wirtschaftlichen und politischen Erwägungen gewährt worden sind. Bei den Vorschusperationen sur pris vote Unternehmungen muste die Regierung wegen der Wirtschaftslage schnell handeln.

Die Sitzung war außerordentlich lebhaft. Es icheint aber, daß Laval und Flandin sich vorläufig durchzeiett haben und daß die Opposition den Rückzug angetreten hat.

# Die Aufgabe des Völferbundsausschusses für die Mandschurei

Paris. Der vom Böllerbundsrat am Mittwoch angenoms mene Entschließungsentwurf hat insosern eine wesentlicke Aensberung ersahren, als die sapanische These, wonach Japan in der zu schaffenden neutralen Jone die Polizeigewalt aussiben solle, darin nicht mehr erscheint. Der vom Völlerbundes rat einzuseigende die köpfige Ausschuß soll au Ort und Stelle eine Untersuchung vorrehmen und dabei durch se einen Verstreter Japans und Chinas ergänzt werden. Der Ausschuß darf sedoch ausdrücklich nicht in Verhandlung en zwischen China und Japan eingreisen, ebensowenig in militärische Maßnahmen der einen oder anderen Parte i. Der Natzspröstigent Briand stellte hierzu seit, daß sedoch der Ausschuß in keiner Weise in seinem Recht beschrächt sei sich über alles zu insormieren, was er für nütslich halte.



Die Amerikaner Albert Wiggin (links) und McGarrah, die zu den Stillhalte-Berhandlungen nach Berlin kommen.



#### Salandra gestorben

Rom. Der frühere italienische Ministerprafibent Ga :

andra ift Mittmoch früh geftorben.

Antonia Salandra wurde am 31. August 1853 geboren. Er studierte Rechtswiffenschaften und wandte sich später der Bolitik zu. 1906 und 1909 bis 1910 war er unter Sonnino Finanzmisster Am 10. März 1914 übernahm Salandra die Bildung des neuen Kabinetis. Als der Arieg ausbrach, erflärte er Jtaliens Reutralität und bereitete den Eintritt seines Landes in den Krieg vor. Am 24. Mai 1915 erfolgte die Kriegsertlärung an Ochterreich-Ungarn. Den gleichen Schritt gegenüber Deutschland vermied Salandra. Im Frühjahr 1916 kam sein Kadinett infolge des Ausbleidens von Erfolgen an der Front ins Wanten. Im Juni erfolgte der Kückritt. Salandra trat dann jahrelang nicht mehr hervor. Ende 1924 ging er im Lager der Involletion gegen Mulialini. Ende 1924 ging er ins Lager der Opposition gegen Muffolini.

#### Parifer Presse zur Brüning-Rede

Baris. Die Rundjuntrebe des Reichstonglers wird in Parijer Blättern noch nicht eingehend besprochen. Die großen Blätter haben anicheinend das Bedürfnis, fich in ihrer Stellungnahme ju den außenpolitischen Ausführungen des Reichstang-lere, insbesondere auf feinen deutlichen Sinweis auf die Iateler Berhandlungen nicht zu überstürzen. Da, wo es einige Blätter ichon heute getan haben, wenden sie ihre Rusmertjamteit mehr den innerpolitischen Ausführungen gu und unterstreichen dabei die Worte, die Dr. Brüning on die Adresse der Nationalsozialisten gerichtet hat.

Das "Journa !" ftellt gwar feft, bag ber weitaus größte Teil seiner Rede dem Austand gegolten habe, enthält sich aber einer Stellungnahme und betont lediglich, die große Frage seine Augenblick nur die, ob das deutsche Bolt das Regime anachne, das ihm vom Reichstangler unter worden seine Regime seine Regime dei. Gur Frankreich sei die Beantwortung dieser Frage im Augenblid sehr viel wichtiger, als die Zufunft des Ratio,

naljozialismus.

Der "Betit Parifien" unterftreicht nur die Entichleffenheit, mit der der Reichstanzler gesprochen habe und seine Andeutungen auf Buhilfenahme ber letten, ihm gur Berfügung ftebenben Machtmittel,

#### um die Verfaffung ber Republit zu ichugen.

Der jezialiftifche "Bopulair" bezeichnet die Ausführungen Brünings als energisch und gleichzeitig verbächtig. Sie feien nicht geeignet, Die Deffentlichkeit fewohl in Deutschland, wie auch im Ausland gu beruhigen.

Er habe fehr mohl die Magnahmen der Nationalfogia. liften verurteilt, er habe aber tein Wort darüber verlautbaren laffen, welche Saltung er einnehmen werde, wenn fie eine Mitarbeit an der Regierung forberten.

Die Wahl des heisischen Landtagspräsidenten mit Silfe des Zen: trums könne nur mit Zustimmung des Reichskanzlers erfolg! sein und gerade deshalb seien seine Aussührungen mehr als verdächtig. Die übrige Presse beschräntt sich im Augenblick noch auf die Wiedergabe der Erklärungen des Reichskanzlers. ohne ichen jest Stellung zu nehmen

# Der Kampf gegen die Arbeitslosigkeit

Berhandlungen in Genf

Genf. In dem vom Internationalen Arbeitsamt eins berufenen Ausschuß zur Betampfung ber Arbeits. losigfeit fand eine ausgedehnte Aussprache üler die Frage der Bekämpsung der internationalen Arsbeitslosigkelt statt, wobei sich tiefgehende Gegensähe erzaben. Die Vertreter der Arbeitnehmergruppe sorberten übereinstimmend die internationale Eins

führung der 40-Stundenwoche und eine internatio-

nale gesetliche Regelung ber Arbeitszeit. Der beutsche Gewerkschaftsführer Müller beantragte, Die Regierungen und Industriellen jur Aufnahme sosortiger Berhandlungen über die Serabset ung der Arbeitsetzeit eit einzuladen. Die Arbeitgeber vertraten demgegenüber geschlossen die Auffassung, daß eine Kürzung der Arbeitszeit lediglich als eine vorläufige Mahnahme zur Ueberwindung setiglich als eine vorläusige Mahnahme zur Ueberwindung der gegenwärtigen Krise in Frage kommen könne. Der kekannte französische Industrielle Lam ber t-M i bot, erklärte, das die Seradsehung der Arbeitszeit zwangskäusig zu einer Erhähung der Selbstkostenpreise führen würde. Allsgemeines Interesse ereste sodann die Feststellung des holkändsschen Industriellen van der Linden, das lediglich die völlige Itreichung der Kriegsschulden und die Beseitigung der Handelsschwanken zu einer Ueberwindung der Krisessichunge. Der bekannte italienische Industrielle Dlienet tillien. Der bekannte italienische Industrielle Dlienet ist ichlok lich dem Borichlag des deutschen Regierungs vetti schlot sich dem Vorschlag des deutschen Regierungs-vertreters, Ministerialdiretter Sigler an, allgemeine inter-nationale Verhandlungen zwischen den Regierungen über die Beilegung der Arbeitslosigkeit einzu-leiten.

#### Bevölkerungszunahme in Frankreich

Paris. Um Mittwoch wurden die amtlichen Schlußergebnisse der frangösischen Bolkszählung vom Marg 1931 veröffentlicht. Danach ift die Gesantbevöllerung Frankreichs seit dem Jahre 1926 von 40 743 897 auf 41 834 935 Personen ange-

Die Deckung der Pfundverlufte der Bant von Frankreich

Wie amtlich bekannt wird, haben Ministerpräsident Laval, Außenminister Briand und Finanzminister Flandin die Absicht, am Mittwoch vor dem Finanzausschuß der Kammer Erklärungen über das zwischen dem Staat und der Bant von Frankreich zur Deckung der durch den Psundsturz erlittenen Berlust betroffene Abkommen abzugeben. Der mit der Bank von Frankreich getrossene Abkommeneniwurs mit der Bank von Frankreich getroffene Abkommeneniwurf ist der Kammer bereits zugegangen. Es handelt sich dabei um Maßnahmen, die der Emissionsbank erlauben sollen, durch den Verlusk von etwa 2,4 Missiarden Franken gestörte Bisanz wieder herzustellen. Das "Journal" führt in diesem Jusammenhang aus, daß die Bank von Frankreich bei der Stabilisierung der Baluta über 140 Missionen Hind Stersling bezw. 17,3 Missiarden Franken in englischer Währung versügt habe. Seute betrage der Psundbest, nur einige 60 Missionen, d. h. in französischer Währung 7,4 Missarden Franken. Wenn man eine Entwertung des Psundes um etwa 33 v. 5. annehme, so werde damit der Verlusk von mehr als 2,4 Missiarden Franken erreicht. Diese Tatsache seit von gewisser Seite ausgenützt worden, um auch Franks sei von gewisser Seite ausgenützt worden, um auch Frank-reich als von der Finanzfrise betroffen hinzustellen und die Streichung der Kriegsschulden als das kleinere Uebel zu

#### Feuer an der Berlin-Hamburger Bahn

Die an ber Berlin-Samburger Bahn gelegene Ortichaft Slöwen wurde am Montag von einem Großfeuer heimge-jucht. Kurz nach 19 Uhr ging das unmittelbar an der Bahn gelegene häckjel-Werk der Firma Paul Strunk in Flammen auf. Verbrannt sind etwa 3000 Zentner Stroh, 700 Zentner häckjel und sämtliche Maschinen. Infolge des

Funkenstuges wurde auch ein großer Holzlagerplat in Brand gesett, der große Bestände von Grubenholz enthält. Bei der bedrohlichen Lage richtete man die Löschmaßnahmen in erster Linie auf die Rettung des Grubenholzes. Bei der Bekämpfung des Feuers wurde auch eine Lokomotive verswendet, die vom Gleis aus große Massermegen in die Flammen schleuberte Der Lugnerkehr erlitt erhabliche Rere Flammen schleuberte. Der Zugverkehr erlitt erhehliche Berspätungen. Der gewaltige Feuerschein war im Umkreis von über 50 Kilometer sichtbar. Die Brandursache konnte noch nicht ermittelt werden. Man vermutet, daß es sich um einen Racheaft politischer Gegner handelt, denn der Bestiker des Alexkes und lein Sahn aahören der Nersellen und leinen der Nersel figer des Wertes und fein Sohn gehören der ASDUB, an und sind wiederholt bedroht worden.

> Gauner betrügt Wirtinnen von Abgeordneten

Der zwölfmal vorbestrafte Werner Guillemot legte fic in legter Beit auf das gewerbs- und gewohnheitsmäßige Betrugen von Frauen, von denen er wußte, daß fie Reichse tags- und Landtagsabgeordnete bei fich wohnen batten. In Abregbuchern suchte er die Wohonungen nach, rief dann im Namen eines Parteifreundes bei dem betreffenden Abge-Namen eines Parteifreundes bei dem betteffenden abge-ordneten an. War dann nur die Wirtin zu Hause, so sagte er, es werde ein junger Mann, ein politischer Flüchtling, kommen, dem sie 20 bis 30 Mark geben solle. Es gelang ihm auf diese Weise, in 18 bis 18 Fällen, die Wirtinnen von Abgeordneten zu prellen. Seinen sranzösisch klingenden Na-men nutzte er aber auch zu anderen Betrügereich aus. Im men nutte er aber auch zu anderen Betrügereich aus. Im Namen des Bfarrers Lorenz rief er bei Mitgliedern der frangofifchen reformierten Gemeinde an und fagte, es werde ein junger Mann kommen, ein Abkömmling der Hugenoteten, der in Rot sei und der unterstützt werden musse. In jünf Fällen hat er auf diese Weise Beträge erhalten. Das Schnellschöffengericht, dem der Betrüger vorgeführt wurde, verurteilte Guillemot zu einem Jahr Gefängnis.

#### Geldichranteinbruch

In der Nacht zum Sonnabend drangen Einbrecher in die im 1. Stockwerk gelegenen Büroräume der Schlesiichen A.-G. für Transport- und Verkehrswesen, Ratibor ein. Bon dort aus gelangten sie in den im Hochparterre besindlichen Kassenraum. Sie öffneten gewaltsam den Geldschrank und itahlen daraus einen erheblichen Geldbetrag, dessen höche nicht ernen fellscheht samt aus einem erne konnt noch nicht genau feststeht, sowie aus einem zweiten Schrant Silberwaren. Much Manufakturwaren nahmen sie mit. Die Täter find unerfannt entfommen.



#### Wechsel des Generalsetretärs der Faschistischen Partei

Der Generalfelretar ber Fajdbiftifchen Partei, Giuriati, (links). ift von feinem Poften gurudgetreten. Bu feinem Rachfolger wurde ber bisherige Stellvertretende Generalfekretar, Achille Starac (rechts), ernannt.

# Helene Chlodwigs Schuld und Sühne

ROMAN VON J.SCHNEIDER-FOERSTL VRHESER-RECHTSSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAUSA

(19. Fortfegung.)

"Etwas von Wichtigkeit?" Ihr Blid weitete sich in Angst

"Bon größter Wichtigkeit. — Wollen Sie sich nicht hier auf den Rain setzen? Der Boden ist völlig trocken. Und ber alte Birnbaum gibt folch herrlichen Schatten, daß es nicht

unnatürlich erscheint, wenn wir uns darunter placieren "
"Qualen Sie mich doch nicht so unsagbar!" Sie riß mit ihren zitternden Händen einen Grasbuschel aus dem spröden Erbreich und begann es in Stiide zu teilen. "Ich bitte Sie. Averion, ich heule ichon in der nachften Minute los. wenn

Sie mich noch länger marten laffen "Biffen Sie, warum ich morgen nach Italien reise?" "Ihrer Gesundheit wegen Sagten Sie nicht fo?"
"Ja, so sagte ich Aber die Auskunft galt lediglich für

Ihren Mann. Ihnen kann ich ben wahren Grund verraten: Ich bringe Umberto Betratini in die Heimat "

"Den Loten!"
Er sah erschrocken nach dem Fenster hinauf, wo Frankes Ropf sich eben über die Brüstung beugte. Helenes Schrei mochte ihn gerusen haben Rasch gefaßt, winkte er ihm zu. "Nehmen Sie Ihr Taschentuch," raunte er. Und da sie es in ihrer Erregung nicht zu sinden vermochte, drückte er ihr das seine in die Finger "Winken Sie, Helene." Ihr Arm zuckte auf und nieder, als sie es im Winde stattern ließ. Dann mar Frankes Kopf wieder hinter den Gardinen ners

Dann war Frantes Ropf wieder hinter den Gardinen per-

. "Aberson!" Der Frauenkörper glitt, unfähig, sich aus eigener Kraft zu ftühen, gegen bessen Schulter. "Averson!"
"Gie mussen sich erst beruhigen, Helene. Umberto Petratini lebt!"

"Lebt!" Alles Gefühl in den Gliedern begann au ersterben Sie verspurte fogar ihr Blut nicht mehr tretfen. Die Sande. die Füße, dis zu den Schläfen hinauf, war alles tot, verfteinert unter der Bucht dieser Mitteilung. "Dann bleibt
mir nichts übrig, als ein Ende zu machen."
"Nein," beruhigte er. "Ich habe alles mit Petratini befprochen."

"Averson! — Helsen Sie mir doch, um Gottes willen.

"Helfe ich Ihnen bein nicht, Helene? — – Habe ich nicht mein Möglichstes für Sie getan?"
"Solange er lebt, werde ich nie zur Ruhe kommen!"
"Wäre es Ihnen lieber. ihn tot zu wissen?"

"Ja!"
"Ja!"
"Ja?" wiederholte er entjett.
Sie nickte und vergrub die Hände in das rieselnde Erdreich.
Bie nickte und vergrub die Hände in Graben hinabkollerte. das mit leifem Rascheln nach dem Graben hinabtollerte

"Ich habe ihn so sicher geborgen geglaubt."
"Dort unten in der Schlucht, Helene, wo das Wasser gurgelt und die Felsen sich gegenseitig den Weg versperren!"
"Ia! Dort unten! – Wissen Sie. was nieinem Morde vorausgegangen ist?"

"Ich weiß es, Helenc!" "Alles?"

"Ich denke, Petratini wird mir nichts verschwlegen haben Demnach war es kein Mord! Rur Notwehr, mein Armes!

"Sprechen Sie nicht fo, Averson. Es macht mich verrückt wenn Sie so gut zu mir sind und mich unschuldig halten! Ich wollte ihn toten! Ich wollte es! Notwehr gegen ben eigenen

Mann gibt es wohl nicht."
"Doch, Helene! In diesem Falle schon!"
"Sie wissen alles," rief sie verzweiselt "Alles! Wie hat er sich denn aus der Schlucht herausgearbeitet?"

"Ich habe ihn geholt. Helene

"Ich habe ihn geholt. Helene"
"Sie —— haben ihn —— geholt!"
"Ia! — Ich kam an jenem Abend nach Rottach-Berghof, in der Abschift, Ihnen einen Besuch zu machen Ich ging aber nicht die Straße herauf. sondern kam zu Juß vom Walbe herüber So wurde ich unfreiwilliger Zeuge des ganzen Dramas, wenigstens des letzen Teiles desselben Ich hörte einen gellenden Ruf und sah, wie ein Mann kopfüber in das Bett des Wildbaches ichoß. Und wie Sie, Helene, stucktartig über den Steg nach den Wiesen rannten Ich begriff nicht ganz, aber so ungeführ Denn daß Sie verheiratet waren wußte ich nicht — Aber den Verunglückten ohne jede Hilfe siegen sassen, das konnte ich nicht mit meinem Gewissen Wickern im Kopf und ausgerenkter Schulter im Gerölle liegen. Da ich keinen Mitwisser haben wollte, schleppte ich ihn allein nach ich keinen Mitwisserenter Schulter im Gerolle liegen. Da ich keinen Mitwisser haben wollte, schleppte ich ihn allein nach der Höhe, verband ihn, so gut es ging, und lief dann zum Waldausgang, wo ich den Wagen stehen hatte. Den Chauf seur habe ich mit einem Auftrag zu Fuß nach Tegernseich hinuntergeschläft und inzwischen den Verwundeten in meinem, Auto verstaut Dieses habe ich selbst nach München zurück gesteuert. — Petratini habe ich in die Privatklinit des mir

befreundeten Dr. Mader gebracht und ihm ergählt, wo ich ihn gefunden habe. Er weiß nichts, als daß der Fremde in eine Schlucht gestürzt und von mir gerettet wurde. Ich habe Ihren Namen in jeder Weise reinzuhalten versucht, helene, und glaube, daß mir das auch restios gelungen ist." "Moer Betratini! — Averson sagen Sie mir um Gottes-

"Er ift erft feit einigen Tagen fo weit, daß man mit ihm prechen tann. Borber lag er bewußtlos Es ift fein febnlichster Wunsch, Sie noch einmal zu sehen, ehe ich mit ihm

"Unmöglich! Ich kann nicht, Averson! Ich will nichts mehr von ihm horen Richts wiffen mehr von ihm! Gie ahnen ja nicht -

"Ich fagte Ihnen doch," unterbrach fie ber Direttor, "daß er mir alles erzählt hat und wie Sie ihm dann in ihrer furcht= baren Erregung ben unerwarteten Stoß verfesten, ber ihn in die Schlucht warf "

in die Schlucht warf "
"Bott. Averson, wenn mein Mann wüßte, daß es noch jemand gibt, der Rechte an mich hat "
"Haben Sie ihm noch nicht davon gesprochen?"
"Nein! Nur daß ich verheiratet war."
Der Direktor ich nachdenkend zu Boden und suchte zu einem Entschluß zu kommen "Ich kann nur wiederholen, was mir der Kranke aufgetragen hat: Sie sollten ihm ein letztes Wiedersehen gewähren Er bereut, daß er sich hinzeisen ließ, sieht ein. daß er unschön an Ihnen gehandelt hot."

"Jest fieht er bas ein!" weinte fle auf.

"haben Sie nicht auch etwas zu bereuen?" marute

"Ich?! — — Averson, Sie wissen nicht alles. Meine zertretene Jugend .

"Auch davon hat er mir erzählt."

"Daß ich ausgebeutet wurde wie ein Tier."
"Ich weiß, Helene!"
"Daß er mich, die Unersahrene, an sich geschmiedet hat nurch die Kette der Che und sie immer klirren ließ, wenn ich Miene machte, sie abzuschütteln."
Er ist sehr ehrlich mit lich inn Gewilsen gegangen Gesenet

"Er ist fehr ehrlich mit sich ins Gewissen gegangen, Helenet tun Sie es nun auch!"

"Ach, Averson, nun spielen Sie sich als meinen Richter

"Nein, nicht als Richter, Helene. Ich bin als Freund und Bittender gefommen Um Ihres Friedens und um ber Ruhe Betratinis willen, gewähren Sie ihm ein lettes Bulammene

(Fortjegung folgt.)

### Caurahüffe u. Umgebung

300 Reuregelung der Auszahlung der Arbeitslosenunter: ftunung. Die Auszahlung ber Unterftützung an jambliche Arbeitslojen in Siemianowit erfolgt von diefer Moche ab, nicht mehr im Fouerwehrdepot, sondern im Zimmer Nr. 1 des Gemeindeamtes, und zwar in folgender Reihenfolge: Un jedem Montag von 8—12 Uhr vormittags, an diejenigen Arbeits= icsen, welche die gesetliche staatliche und die Wosewodschafts: Unterftiigung beziehen; von 8-9 Uhr Buchftaben A-T, von 9-10 Uhr Buchstaben G-L, von 10-11 Uhr Buchstaben M bis R und von 11-12 Uhr die Buchstaben 5-3. An jedem Dienstag von 8—11 Uhr vormittags an diesenigen Arbeits= lesen, die ihre Unterstützung aus der staatlichen und anderen Beihilsen erhalten: von 8-9 Uhr die Budsstaben A-H, von 9-10 Uhr die Budgtaben 3-D und von 10-11 Uhr die Buds staben P-3. Die Unterstützungsempfänger werden darauf oufmertfam gemacht, daß die festgesetten Beiten genau innegu= halten find, da fie fonft ihrer Unterftiigung für diefe Wode verluftig geben.

Geschärftsfreier Sonntag. Am tommenden Sonntag, sogenannten "filbernen Sonntag" tonnen die Gefchaftslotale in der Zeit von 12-18 Uhr abends offengehalten werden. Soffentlich bringt Diejer geschäftsfreie Guntag den Gewerbetreibenden wahrhaftig den silbernen Erfolg. Besannt-lich endete der "tupserne Sonntag" mit einem Fiasko, so daß ein großer Teil der Kausseute es vorzog, die Geschäfte varzeitig zu schließen.

am= Abstempelung der Bertehrstarten. Bis einschlieflich den 19. Dezember sind beim hiesigen Polizeikommissariat die Bertehrstarten Rummer 100 000-110 000 dur Abstempelung ab:

Die Gehilsinnenprüfung im Da= Prüfung bestanden. menschneiderinnenfach bestand vor der Kattowiger Sandels= fammer Lugie Prziwara aus Siemianowit.

m- Raubüberfall. In der fünften Morgenstunde des vergangenen Mittwoch wurde der Fuhrwerksbesitzer Matejaszczyf Beter aus Neu-Hajduf auf dem Feldwege zwischen Bittlow und Siemianowitz von zwei unbekannten Arbeitern angehalten, die ihn baten auf seinen Wagen aufnehmen zu wollen. 211s der Fuhrwerkslenker auf diese Bitte nicht einging, sprangen beide auf den Wagen, schlugen M. mit einem großen Stein ins Gesicht und fachlen ihm die Wagenplaue im Werte von 250 3lotn. Für die Ermittelung ber Tater hat der Ueberfallene eine Belohnung von 50 3loty ausgesetzt, die bei Inhaftierung das Polizeikommissariat Siemianowitz zur Auszahlung bringen wird.

Berhaftung von Vorstandsmitgliedern. Wie wir bereits vor einigen Tagen berichtet haben, sind auf Grund rents vor einigen Lagen verichtet haben, sind auf Grund einer Polizeiverordnung die in Deutschoberschlessen existierenden "Geselligkeitsvereine", denen eine große Anzahl Siemianowitzer angehörten, aufgelöst worden. Am Rontag wurden nun auf Grund richterlichen Haftbesehls einige Borstandsmitglieder sessen wohl Klarheit in diese Vereinsserfandlungen, werden wohl Klarheit in diese Vereins affare bringen.

Die Täter ichlugen ein startes Patentichlog ab und gelangten jo in die Drogerie, aus der sie verschiedene Parfümerien, gute Seifen usw. im Werte von etwa 500 3loty

202 Ans dem Fundbüro. Auf dem Fundbüro in Siemias nowiß ist ein Portemonnaie mit Inhalt abgegeben worden. Der Verlierer kann dasselbe im Zimmer 9 des Gemeindes amts abholen.

Beurlaubung ber Belegichaft der Fignerichen Reffelfabrif auf 3 Monate. Um vergangenen Montag fand vor dem Demobilmachungskommissar eine Berhandlung statt, in welcher die Entlassungsfrage der Arbeiter der Fignerschen Resselfabrit er= örtert wurde. An der Konferenz nahmen Bertreter des Be= triebsrates, der Direktor der Fabrik Dr. Zieliniemski und Abgeordneter Kojubski teil. Rach längerem Für und Wider genchmigte der Demobilmachungskommissar die Entlassung von 10 Arbeitern deren Ramen die Direktion im Ginvernehmen des Betriebsrates bestimmen foll. Außerdem wurde festgesetzt, des ab 1. Januar 1923 50 Prozent der Belegschaft einen Urlaub non 3 Monaten erhält. Nach diesem Zeitpunkt wird der zweite Teil der Belegschaft auf weitere 3 Monate beurlaubt. Man hofft nach Ablauf der 6 Monate die schwere Wirtschaftstrose überwunden zu haben.

Die Ratholiten von Siemianowit gegen das Projett des neuen Cheremtes. Um Fest Maria Empfängnis fanden in den beiden Siemianowiher Parochien Areuzfirche und Antonius: tirche große Protestversammlungen gegen das Projett des neuen Eherechtes statt. Das kathelische Vereinshaus an der Kreuztirche, somie die Satriftei an ber Antoniustirche maren über-Die Geistlichkeit schilderte die Nachteile des neuen Brojettes in längeren Ausführungen. Zum Schluß wurden Relo-lutionen gesatt, die nachstehenden Inhalt haben: Ein großer Teil der Einwehnerschaft von Siemianowit stellt mit Bedeuern fest, daß bas neue Cherechtsprojett, welches die Rodifikationstommission ausgearbeitet hat, im höchsten Grade gegen die Seiligkeit der Che verstoft und den fundamentalsten Grundfagen des Staats- und Soziallebens entgegengesett ift. Bir proteitieren feierlich gegen die Einführung von Scheibungen, Brobechen und anderen dem göttlichen Recht mideriprechenden Geschen, in die Gesetgebung eines tatholischen Landes und verlangen ein Cherecht, das auf tatholischer Grundlage aufgeb ut ist. Mit allen gesetzlichen Mitteln werden wir uns gegen die gesetzliche Einführung des schädlichen Projektes wehren. Alle Abgeordneten, die wir gewählt haben prod die uns im Sein vertreten, erinnern wir an ihre tatholische und fogiale Pflicht und fordern sie auf, gegen das Projekt zu stimmen. Diesem Proteit ichloffen fich auch famtliche religiofen Bereine ber Gemeinde Siemianowig an.

ams Wohltätigfeitsaufführung bes St. Bingengperein an der Antoniustiche. Der Bingengverein an der Gt. Antonius: tirche Laurahiitte, veranstaltete am vergangenen Dienstag, ben 8. Dezember im Generlichschen Saal ein Wohltätigteitssest in Form eines Teeabends. Schon lange por ber festgesetzten Beit war ber Saal überfüllt und immer noch bamen neue Befuther. Der geräumige Saal konnte die Menge der Teilnohmer nicht faisen, so daß ein großer Teil umtehren mußte. Es wurde bas durch der Beweis erbracht, daß die Liebe zu den Armen noch nicht ertaltet ist, benen durch diese Beranstaltung eine kleine

Weihnedtsfreude bereitet werden foll. Bon den Damen des Bingengoerein wurde Tee herumgereicht und am Bufett war für allerhand Lederbiffen geforzt, so daß jeder nach seinem Geldmad wählen konnte. Es murden nun von einigen Mädden Gedichte vorgetragen. Dann folgte ein Marchenspiel "Die Zwergenpoft". Sier zeigten bie Rleinen Sport vom Feierkag

Gelungenes Gaalsportsest des Radsahrervereins "1899" Laurahlitte — Ein Remis im Spiel "Istra"— "06"-Myslowik — Sonstige Reuigkeiten

Niederlage des Bolnischen Meisters. — Umfangreiches Programm.

Um gestrigen Dienstag trat nach langer Unterbrechung der Radjahrerverein 1899 mit einer großzügigen Beranftaltung vor die Deffentlichkeit. Die Sensation des Festes bot die Riederlage bes Polnischen Meisters Rabfahrerverein 1899 Siemianowit gegen R. B. Eichenau. Gegen biofes Spiel hat jedoch der Meister Protest erhoben, so daß es Aussicht hat wiederhelt zu werden. Umrahmt waren die Radballspiele, die um den Polnischen Meistertitel ausgesochten wurden, von Kunstfahren auf Ein- und Zweiräbern. sowie auf 3 Meter hohen Räbern. Wahre Glaufftude boten Poremba, Schneider und Saternus. Das zahlreich erichienene Publikum zollte den Künftlern mit reichem Beifall. Die Organisation lag wie immer, in guten Sanden. Für musikalische Unterhaltung sorgte ein Radio-Laut-sprecher, der von der Firma Rzepta gestellt wurde. Nachstehend Die einzelnen Egebniffe:

Das Programm murbe mit einem Ger-Schulreigen eröffnet, vorgeführt von Gichenauer Radfahrern. Sierauf stieg bas Ratballipiel:

Tempo Bismardhitte 2- Amatorsti Schwientochlowig 2 4:0 (3:0).

Die Moberlegenheit besonders in der erften Salfte mar eine große, welche mit 3 Toren für Tempo genügend jum Ausbrud In ber zweiten Sälfte hatte Amatorsti genügend Gelegenheit auszugleichen. Sie wurden jedoch vom Poch verfolgt und mußten sich noch 1 Tor von Tempo gefallen lassen.

Tempo Bismardhütte 1 - Amatorsti Schwientochlowig 1 tampiles für Amatorsti.

Insolge Nichbantretens der Bismarchülter zu diesem Tress gewann Amatorsti das Spiel kampflos.

Unterbrochen wurden die Radballipiele durch einen Reigen auf Einrädern welcher von den Mitgliedern des Radfahrervereins Siemianowig, Poremba W., Poremba B., Schneiber und Rort vorgeführt wurde.

Bleg 1 - Cichenau 1 3:6 (1:1).

Nach einer ausgeglichenen erften Spielhälfte mukten bie Pleffer in der zweiten Holbzeit die Ueberlegenheit der Eiches nauer anerkennen.

Bleg 2 - Eichenau 2 2:3 (1:1).

Much hier gelong es ben Eichenauern einen fnappen Gieg zu erringen. Die Mitglieder des Siemianowițer Bereins Boremba P. und Saternus zeigten erstblaffige Leiftungen auf einem Rade.

Amatorsti Schwientochlowig 1 — 2:4 (2:2). - Orzel Schwientochlowig 1

Es war ein offener Rampf der jedoch dant größerer Spiels routine der Orzelmannschaft mit 4:2 gewonnen wurde.

Amatorsfi 2 - Orgel 2 2:3 (1:1).

Mur knopp konnte Orzel die Amatorskippieler niederringen. Ein Zweier-Kunstsahren auf Einrädern (Schneiber, Po-remba W.) brachte eine abermalige Abwechstung in das Pro-

Pleh 2 — Tempo 2 2:0 (1:0).

Der Berlauf Diefes Spieles war recht unintereffant.

Bleg 1 — Tempo Bismarchütte 1 tampflos für Plek. Much hier verloren die Bismarchlitter die Puntte tampf: los, da sie nicht angetreten sind.

Im Ber-Kunftsahren auf 2 Rabern ernteten Poromba 28.

und Schneider reichen Beifall.

Eichenau 1 - R. B. Laurahütte 1 2:1 (1:1).

Diese Niederlage bes Bolnischen Meisters fam überraschend. Obwohl die Laurahütter weit beffer waren, mußten fie fich dieje Inappe Schlappe gefallen laffen. Gegen die Umfahigteit bes Schiederichters hat der benachteiligte Berein Protest erhoben.

Eichenau 2 - R. B. Laurahütte 2 4:6 (2:3).

In der zweiten Rlaffe erntete die Laurahutter Mannichaft

über die Eichenauer einen glatten Sieg. Atemstille herrschte als Poremba E. und Schneiber 3 Mes ter hohe Einräder bestiegen und auf diesen wahre "Altrobat-Studden" zur Schau brachten. Endlos war der Beifall.

Pleg 1 -- Orzel 1 3:2 (2:1).

Mur knapp komite Bleg über die Orzelmannichaft triumphieren.

Bleg 2 - Orzel 2 3:0 (1:0).

Die Pleffer maren meit beffer und gemannen verdient.

Jugball.

R. S. 06 Myslowig — R. S. Istra Laurahütte 3:3 (3:1).

Auf dem Istraplat trafen fich am vorgestrigen Feiertag obige Bereine in einem Freundschaftstreffen zusammen. Die Lauras hütter Mannschaft trat unkomplett an und bonnte gegen die fich gut wehrenden Ober nur ein Unentschieden erzwingen,

Boren.

Rach "Sotol" Pojen J. A. P. Lodz.

Nach dem Kampf gegen "Sokol" Pojen kommt mun die Einladung des Lodzer Bezirksmeisters "J. A. P., der um die Polnische Mannichaftsmeisterschaft gegen "Warta" Posen nur fnapp unterlag. Die Ranpfe steigen am 26. bezw. 27. Degen ber im Saale "Teatr Popularny" in Lodg. Abreife ber Laurahütter Mannschaft am 25. Dezember vormittags.

Sandball.

Freier Sportverein Lautahütte — P. 3. B. Laurahütte 5:1 (1:1). Auf dem Jetraplat trafen sich obige Bereine in einem Freundschaftswettspiel, welches die Freien Sportler mit 5:1 für sich entschieden. Dieses Resultat entspricht durchaus dem Spiels

Evangelischer Arbeiterverein Königshütte — Evangelischer Jugendbund Laurahütte 4:3 (2:1).

Mit 5 Mann Erfat spielend mußte ber Orismeifter von Siemianowig am Teiertag Maria Empfängnis von den gut fpielenden Königshüttern eine knappe Niederlage hinnehmen. Schiedsrichter Pietsch zeigte einige Schwächen.

Vor diesem Treffen trafen sich:

B. d. R. Laurahütte — Evangelischer Jugendbund 2.

Da die B. d. Ker zu diesem Spiel zu spät angetreten sind, einigte man sich auf eine knapp 30 minutige Spielzeit, In biefer Zeit führten die B. d. Ker mit 1:0. Mehr Plintklichkeit fei ben B. b. Rern zu raten.

Amateurbogtlub Laurahütte.

Die Aftivität des Amateurboxtlubs wird auf den nächsten Training der am kommenden Dienstag, den 15. Dezember in der Turnhalle an der Schule Kosciuszti stattfindet, besonders aufmerklam gemacht. In die Mannschaft, die gegen Lodz und gegen Czenftochau kämpfen wird, werden nur diojenizen Rämpfer aufgestellt die die nächsten Trainings besuchen werben. Borfreunde die dem Amateurborblub beitreten wollen, können ihren Eintritt an den Trainingsstunden erflären. m.

ihr Können und es war eine Freude diesen Rindern juguschauen, wie fie fich auf folch niedliche Beije ihrer Rollen ent= ledigten. herr Pfarrer Schol; ergriff bann bas Wort zu einer Bon 8 fleinen Madden murde ein Tedon=Baren= reigen aufgeführt, der so viel Beifall fand, das er wiederholt werden muste. Zum Schluß wurde vom Jugendverein "St. Moisius" ein Luftspiel aufgeführt, "Heini schläft du schon?", welches bei den Anwesenden wahre Lachjalven hervorries. So nahm das Mohltätigkeitsfest einen schönen Berlauf und man ging mit bem Bewuftfein nach Saus, ein gutes Wert getan gu haben. Um Diefer Stelle fei nochmals allen benen, Die gum Gelingen des Festes beigetragen haben, herzlich gedantt.

Berband deutscher Ratholifen, Ortsgruppe Dicaltowig. Der Berband deutscher Katholiken, Ortsgruppe Michalkowit, neranstaltet am tommenden Sonntag, ben 13. Dezember im Dubaschen Saale eine Nikolausseier, zu welcher die Mitglieder, sowie deren Angehörigen gebeten werden, recht puntt= lich und zahlreich zu ericheinen. Beginn 4 Uhr nachmittag.

am: Weihnachtsmufif in ber Lutherfirche. Um fammenden Soundag, den 13. Dezember, nachmittags 6 Uhr, veranstaltet die Organistin der Lutherkirche, Lotte Fuchs, eine musikalische Feierstunde, in der Advents- und Weihnachtsmusik aus alter und neuer Zeit zur Aufführung gelangt. Um allen, auch den Aermsten die Freude an ernster roiner Kunft zu ermöglichen, findet das Konzert bei freiem Eintritt statt,

-m= Katholischer Jugend: und Jungmännerverein "St. Aloisius" Siemianowig. Die diesjährige Nikolausseier des katholischen Jugend: und Jungmännerverein findet am kommen:

### Un allen Sonntagen bis Weihnachten

find die Geschäfte von 1—6 Uhr für Weihnachts-Eintäufegeöffnet.

Es bietet sich daher jedem Kaufmann die denkbar beste Gelegenheit das kaufende Publitum durch ein günstiges Weihnachts-angebot in dieser Zeitung ansmerksam zu machen. Denken Sie bitte daran, daß besonders in der Weihnachtszeit die Waren durch eine Unzeigedem Publikumangezeigt werden muffen. Rein Inferat verfehlt feine Wirkung.

den Freitag, den 11. Dezember, 19,30 Uhr, im Bereinslofal Drenda statt. Die Mitglieder werden gebeten pünktlich und zahlreich zu erscheinen.

:0: Mitgliederverjammlung der "Deutschen Bartei", Orts. gruppe Siemtanowig. Am Montag, den 7. Dezember, hatte der Abgeordnete Rosumet die Mitglieder der vor eiwa 3 Monaten gegründeten Ortsgruppe der "Deutschen Bartei" zu einer Mits gliederversammlung zusammengerufen, an der auch das Mitglied des Sauptvorstandes, Sorr Warschawsti, als Gast teilnahm. Der 1. Vorsitzende Rosumet begrüßte die Erschienenen und hielt anliftiefend daran ein Referat über die augenblichliche politifie und wirtschaftliche Lage Polens und Polnisch=Schlesiens im besenderen. Unter anderem führte er babei aus, bag Oberichiefien diejenige Mejewodschaft Polens ift, die, auf den Kopf der Bebolterung umgerechnet, prozentual bis jum Behnfachen mehr Steuern aufbringt, als jämtliche anderen Wojewodichaften. was er durch einwandfreies statistisches Zahlenmaterial belegte Anschließend daran gab das Hauptvorstandsmitglied Warchameti einen eingehenden Bericht über die Tätigteit des Sauplvorstandes der deutschen Partei. Damn folgte die Wahl des Vorstandes, aus der Abgeordneter Rosumek als 1. Borsigender hervorging. An die Wahl ichlog sich eine Distussion in der dem Abgeordneten Rofumet wer!-Referut un. volle Unterlagen und Anxegungen für seine Tätigkeit als Abgeordneter gegeben murden. Da feine Unträge mehr vorlagen, ichleft ber Vorfigende die Berfammlung mit einem herzlichen Glüdauf!

Weihnachtsgeschente für Boltsschultinder. In einer ber letzten Sitzung des Wojewodschaftsrates wurde ein bestimmster Betrag für die Weihnachtseinbescherung von Volksschulzund Spielschulkindern bereitgestellt. Es sollen Schulutenssilen, Spielsachen u. a. angekaust werden, die kurz vor den Weihnachtsferien an die armen Kinder zur Verteilung tom men follen. Kinder von arbeitslosen Ernährern follen bei der Berteilung beionders berüdfichtigt werden. Soffentlich werden die Kinder der deutschen Minderheitsschule bei der Berteilung der Geschenke nicht stiesmütterlich behandeit. m.

ans Berregnete Gisbahneröffnung. Ende vergangener Wohe follte bie Gemeindeeisbahn an der St. Antoniustir fo ihre Pforten in diefer Saifon öffnen. Das Wochenend brachte jes doch plöglich einen Witherungsumichlag, fo daß die Eröffnung ber Eisbahn auf einen ipateren Termin verlegt werden mufte Die hoffnungsvollen Eisfreunde muffen naturlich noch einige Tage warten, bis fich bas Wetter andert und wieder Froit bringt. Große Berbereitungen trifft auch ber Laurnhütter Sodenflub, der bekanntlich eine Gishoden-Mannichaft bei faje tigt, und dieje in diejem Ichre gegen gute Gegner ins Feiter ichiden will.

Berantwortlicher Redatteur: Reinhard Mai in Kattowig. Drud und Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

=0= Ranarion=Musftellung. Der Kanarienguchter=Berein

Billardjenjation in Siemianowig. Mit welch großem Interesse das Billard-Wettspiel zwischen dem Siemiano-wiher Billardflub "Fortuna" und dem Billardfluh "Vor-wärts" Bielschowitz von den Siemianowizer Billardsreun-Den erwartet wurde, zeigte, daß am Conntag, den 6. d. Mts., swiften ben beiden obengenannten Bereinen ausgetragene Wettipiel. Roch bevor die eigentlichen Spiele ausgetragen wurden, war das Lokal des Herrn Cembol, ul. Mateiti, von kiesigen als auch von auswärtigen Interessenten bis auf den letten Plat gefüllt. Nach vorheriger Begrüßung der Gafte durch den 1. Borsitzenden Herrn Ganobis nahm das Spiel seinen Anfang. Raditchend die Ergebnisse: Erstgenannt Feinen Anglung. Nachlechend die Ergebnisse: Erstgenannt Fortuna: Gnicsa — Woodarczyf 0:2; Mrofwa — Sabozrowsti 2:0; Lenik — Piontek 1:1; Bera — Nocon 2:0; Abamski — Olugos 0:2; Machowski — Gorasczyf 2:0; Kluge — Machnik 2:0; Ganchis — Twardawa 2:0; Jaczyk — Meyer 0:2; Niedziela — Budny 1:1; Endergebnis: 15:9 für "Fortuna" Siemianowih. Nach beendetem Spiel wurde

# Die deutsche Ortszeitung darf in feiner Familie sehlen!

eine Gesamtaufnahme beider Mannschaften gemacht. ichließend fand im Klublofal ein Rommers statt, wober nach vorhergegangener Ansprache durch den 1. Borsitzendnen Ga-nobis der siegenden Mannschaft ein Diplom überreicht nobis der siegenden Mannschaft ein Otpion uverreicht murde. Diese Teier nahm einen unerwartet schönen Berlauf, welche durch Deflamationen, sowie durch einen Komiter noch verschönert murde. Leider zu ichnell schwanden die Stunden und mit berglichem Freundschaftsgruß verabichie-beten jich die Gafte von den Siemianowigern. Aber auch den Siemianowigern wird dieser harmonievoll verlaufene Abend stets in guter Erinnerung bleiben. Am gestrigen Mittwoch wurde die siegende "Zwöls" von dem Alabentsglied Sembol mit einem Imbig und mit einem fraftigen "Czysty" bewirtet. Besonderen Dank gebührt dem Gastwirt, der durch seine Opserwilligkeit diese Beranstaltung mis zuziehen verhalf. Am Moniag, den 14. d. Mts., sindet im Rokel Sinnkal eine mistige Manatspersammlung statt mare Lotal Sembol eine wichtige Monatsversammlung statt, wozu alle Freunde und Gönner des Billardiports herzlichit eingeladen werden

#### Gottesdienstordnung:

Ratholijde Arenatirde, Siemianowit.

Freitag, den 11. Dezember.

1. hl. Meife fiir verft. August Rubica. 2. hl. Mejfe für verft. Alois Stanto.

3, hl. Meije für verst. Johanna Jendrzei.

Connabeng, den. 12. Dezember.

1. hl. Mejfe für verst. Beneditt, Olga und Pauline Swicca. 2. hl. Mejfe für verst August und Anna Strunk.

hl. Meife für verft. Konrad Slaby, Bermandifchaft Gla-

by, Piefareti und zwei Gohne.

Katholische Pfarrtirche St. Antonius Laurahütte.

Greitag, den 11. Dezember.

6 Uhr: jum hl Antonius ouf eine bestimmte Intention. 6,30 Uhr: Jahresmesse mit Konduft f. verst. Anna Kruppa. Sonnabend, den 12. Dezember.

6 Uhr: Jahresmejje mit Kondutt jur verft, Bittorie Cowa. 6,30 Uhr für verft. Josef und Anton Winkler und Josefine Kandgia

Evangeliiche Kirchengemeinde Laurahütte.

Greitag, ben 11. Dezember. 716 Uhr: Rirdendor.

von Siemianowiz veranstaltet vom 12. bis 13. Dezember d. Is. im Saale des Prochottaschen Restaurants eine Kanarien-Ausstellung. Die Ausstellung ist von 8 Uhr vormittags dis 9 Uhr abends geöffnet. Der Eintrittspreis beträgt 50 Grosschen für Erwachsche und 20 Groschen für Kinder.

vor der Sozialkommission Im Busammenbang mit den Antragen im Schlefijchen Seim zur Linderung der Wirtschaftsnot sand am Montag die Konferenz mit den Bertretern der Großindu= trie statt. Erschienen waren nur Vertreter des Bergbaues, nicht aber auch des Hüttenwesens. Bor Beginn der Berhandlungen erklärte der Wojewodschaftsvertreter Juzwa, daß der Mojewode seine Auffassung bezüglich der 5000 Arbeiter, die jenseits der Grenze auf deutschem Gebiet beschäftigt sind, nicht teile und bitet die Kommission, seine Aussagen in der letten Sixung als nicht bestehend zu bestrachten. (Er hatte in der letten Situng erklärt, daß diese

5000 Arbeiter nur Germanisationszweden dienten, und daß

Vertreter der Großindustrie

der Wojewodicaft nichts an ihnen liege. D. Red.) Die Bertreter der Großindustrie, herr Tarnowsti und Direktor Cybulsti, gaben dann ihre Erklärungen ab, wonach die Industrie große Lasten trägt und sich von einem Rommissar zur Behebung der Arbeitslosigkeit nichts verspricht. Die Administrationskosten der Industrie seien nur gering, etwa 2.29 3loty pro Tonne Kohle. Die hohen Ge-hälter seien nur ein Märchen, benn es gebe nur gegen 600 Beamte, die mehr als 800 3loty monatlich haben. Der Export sei ein Zuschufzunternehmen, das etwa 60 Millionen jährlich koste, aber mit Rücksicht auf die Arbeiter aufrecht erhalten werden müsse. Wie lange die Kohlenindustrie diese Berlufte werde deden fonnen, hange von den Magnahmen der Regierung ab und von der Berftandigung mit England. Die hohe Zahl der Arbeitslosen könne man nicht auf das Konto der Industrie buchen, da diese nur 11 000 Arbeiter. entlassen habe. Eine Berkürzung der Arbeitszeit komme erkt in Frage, wenn eine Resorm der Sozialversicherung durcht geführt sei. Die Industrie zahle 90 Millionen an Sozialversicherungen. Die Mechanisierung habitales versicherungen. Die Rechanisierung der Kapitales investitionen erfordert. Die Belegschaften im Bergbau seien von 85 000 auf 81 000 heruntergegangen. Die Leistungen feien feit 1925 von 22 Millionen auf 27 Millionen gestiegen, bie Kopfleistung von 856 auf 1190 Kilogramm. Eine Herab-setzung ber Arbeitszeit auf 6 Stunden sei nicht möglich, man tönne höchstens nur eine turnusweise Beschäftigung ein-führen, wozu aber eine Resorm der Sozialversicherung nötig sei, die sowohl im Interesse der Arbeitgeber als auch der Arbeitnehmer liege. Diese Aussührungen zeigen, daß die Unträge der Sanacja feinen festen Boden unter den Fugen Der Regierungstommiffar jur Befampfung ber Ur= beitslosigkeit, den die Antrage fordern, wird von ber Industrie abgelehnt. — Die nächste Sitzung der Sozialkommis-sion findet am Donnerstag statt. In dieser Sitzung werden Die Gewerkschaftsvertreter zu Worte kommen.

## Aus der Wojewodschaft Schlesien

Die gestrige Volkszählung

Gestern fand in gang Bolen die Boltszählung statt. Es hat den Anschein, daß die Einteilung der Bezirke keine entsprechende var, denn, wie uns gemeldet wird, haben die Zählungskommissare ihre Arbeiten nicht bewältigen können. Aus einigen Gemeinden wird uns mitgeteilt, daß der Bolts-gahlungstommiffan bei einzelnen Ortsbewohnern überhaupt nicht ericienen ist. Gelbst große Säuser wurden ausgelassen. Es ist anzunehmen, daß die Bezirke viel zu groß waren und die Boltszählungskommissare die Arbeit an einem Tage nicht ichaffen konnten. Die Beantwortung aller Fragen nahm viel Zeit in Anspruch und bei manchen Familien mußte der Volkszählungskommissar zweimal erschinten mußte vet Vollszüglichungstommissul zweinat etsichenen, weil die Frauen nicht in der Lage waren, alle Fragen erschöpsend zu beantworten. Hinzukommt noch, daß nicht überall entsprechend vorgebildete Vollszählungstommissure bestellt wurden. In den aröheren Gemeinden wursen mit der Funktion der Bolkszählungskommissure Ennes den wie aröhen Giber an die nassalschüler betraut, die zwar mit großem Eiser an die Sache gingen, aber fie haben viel zu wenig Lebenserfah-rung, die zu solchen Arbeiten zweifellos erforderlich ift, was zur Berzögerung der Sache beigetragen hat. Eine Bolks-zühlung, die an einem Tage nicht beendet wird, kann nicht als einwandfref angesehen werden.

Memorandum der Kausmannschaft wegen Wahrung des Steuergeheimt sfes

In der nächsten Zeit werden die Berbände der Kaufleute dem Finanzministerium ein Memorandum über die Wahrung des Steuergeheimnisse überreichen. Im Memo-randum soll darauf hingewiesen werden, daß die Steuerbehörden bei der Festsetzung der Steuern sich auf Angaben berufen, die sie durch andere Firmen erhalten haben. Hierin liege oft die Ursache zu Streitigkeiten zwischen Firmen, die sich gegenseitig der Denunziation beschuldigen. Es wird daher die Wahrung des Steuergeheimnisses verlangt.

#### Rundfunt

Rattowig - Welle 408,7

reitag. 13,15: Mittagskonzert. 14,25: Schallplatten. 16,55: Englisch. 17,35: Unterhaltungskonzert. 20,15: Somphoniekonzert. 23: Vortrag.

Jahrweiser für 1932

Sonnabend. 12,10: Mittagskonzert. 15,45: Leichte Musik. 18,25: Konzert für die Jugend. 20,15: Unterhaltungskonzert. 22,10: Abendberichte. 23: Tanzmusik.

#### Warichau - Welle 1411,8

Freitag. 12,10: Mittagskonzert. 15,15: Borträge. 15,50: Schallplatten. 16,55: Borträge. 17,35: Konzert 18,50: Borträge. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Tanzmusik.

onnabend. 12,45: Mittagstonzert. 15,25: Borträge. 16,40: Schallplatten. 17,10: Vortrag. 17,35: Nachmitstagsfonzert. 18: Kintderstunde. 18,25: Konzert für die Jugend. 18,50: Borträge. 20,15: Uterhaltungskonzert. 24,55: Ronzert. 22: Tangend. 18,50: Borträge. 21,55: Bortrag. 22,10: Abendfonzert. 23: Tangmunt.

#### bleiwig Welle 252. Breslau Welle 325. Gleichbleibendes Wochenprogramm.

6,30: Funkgymnastik 6,45-8,30: Schallplattenkonzert. 11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse. 11,35: Erstes Schallplattenkonzert. 12,35: Wetter. 12,35: Zeitzeichen 13,10: Zweites Schallplattenkonzert. 13,35: Zeit, Wetter. Börse, Presse II,50: Fortsehung des zweiten Schallplatzenkonzerts. 14,45: Werbedienst mit Schallplattenkonzerts. 14,45: Werbedienst mit Schallplatten. Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Borje, Preise.

Freitag, 11. Dezember. 15,25: Stunde der Frau. 15,50: Das Buch des Tages. 16,05: Konzert. 16,35: Unter-haltungsmusit. 17,15: Landw. Preisbericht; anschl.: Nachwuchs. 17,50: Das wird Sie interessieren! 18,10: Der Griffel der Klio. 18,35: Grundfragen der Gesichichtsforschung. 19: Wetter: anschl.: Abendmusit. 19,50: Die Prinzipion der Augustinischen Goschichtsphilosophic. 20,20: Konzert. 21,10: Abendberichte. 21,20: Music der Oper Sanfel und Gretel. 22,20: Zeit, Wetter, Presie. Sport, Programmanderungen. 22,40: Zamenhof-Feier 23,10: Die tonende Mochenschau. 23,25: Unterhaltungsund Tangmusit. 0,30: Funtstille.

Sonnabend, 12. Dezember. 15,20: Die Filme der Woche, 15,50: Das Buch des Tages. 16,05: Alte und neue unsgarische Bolksmusik. 16,45: Blasorchester=Konzert. 17,30: Die Entstehung unseres Blanetenspitems. 17,55: Die Julammensolung. 18,25: Unterhaltungsmusik. 19: Juster; anschl.: Märsche auf Schallplatten. 19,35: Das wird Sie interessisieren! 20: Bunte Reihe. 21,10: Abendberichte. 21.20: Alte und neue Tänze. 22.45: Funkakabemie der Prominenteu. 0,30: Funkstike.

### Verschieben Sie Manamannann Thren Einkauf nicht!

#### Weifinachtsgeschenken

jetzt schon decken!

Alles was Sie brauchen, finden Sie in der Buch-und Papierhandlung, ul. Bytomska 2

Beachten Sie bitte die

#### Sie genießen große Vorteile, wenn Sie Ihren Bedarf an

Deutsche Heimat in Volen

> au haben in der Buch: u. Papierhandlung, Bytomsta 2 (Kattowiger und Laurahütte.

Ciemtanowiker Beitung) **AMENDANDANDANDAN** 

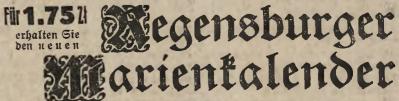
Reu eingetroffen:

Berliner Illustrirte Grüne Post Sieben Tage

Bu haben in der Geschäftsstelle unserer Zeitung Siemianowice, ul. Bytomska 2

ju haben in ber Gesch stesstelle ber "Rattowiger 3 itung" u. "Laurahütte Siemia owiger Zeitung". ul. Bytomska 2.

Berbet fiändia neue Abonnenten



Zu haben in der Buch= u. Papierhandlung, Bytomsta 2 (Kattowiger und Laurahütte=Siemianowiger Zeitung)

Tür die langen Winterabende

empfiehlt zu billigsten Preisen

Buch- und Sapierfandlung, ul. Bytomska 2 (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

MOCHEN TERMIN TAFE

Deutsche und poinische Kalenderblocks

lür das Jahr

soeben erschienen!

empfiehlt zu billigsten Preisen

Buch- und Papierhandlung, Bytomska Z (Xattowitzer- und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)



Weihnachtsgeschenke Gesellschafts-Beluftigungsspiele Schreibgarnituren, Schreibutenfilien Attentafden, Brieftafden Schultornifter, Brottaichen Beihnachtsfrippen, Modellierbogen und Bücher aller Art

Buch: und Vapierhandlung, ul. Vhtomsta 2 (Kattowiger und Laurahütte-Siemianowiger Zeitung)